

**COFRA<sup>®</sup>**

**BORN TO WORK**



**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| <b>IT</b> | <b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE</b>   | <b>3</b>  |
| <b>EN</b> | <b>EU DECLARATION OF CONFORMITY</b>     | <b>4</b>  |
| <b>DE</b> | <b>EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</b>         | <b>5</b>  |
| <b>FR</b> | <b>DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ</b>     | <b>6</b>  |
| <b>ES</b> | <b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD</b>    | <b>7</b>  |
| <b>PT</b> | <b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE</b>    | <b>8</b>  |
| <b>HU</b> | <b>EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b>     | <b>9</b>  |
| <b>SL</b> | <b>IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b>           | <b>10</b> |
| <b>NL</b> | <b>EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b>       | <b>11</b> |
| <b>SV</b> | <b>EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b> | <b>12</b> |
| <b>NO</b> | <b>EUS SAMSVARSERKLÆRING</b>            | <b>13</b> |
| <b>DA</b> | <b>EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b>    | <b>14</b> |
| <b>FI</b> | <b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS</b> | <b>15</b> |
| <b>LV</b> | <b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b>       | <b>16</b> |
| <b>IS</b> | <b>ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING</b>           | <b>17</b> |
| <b>EL</b> | <b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b>            | <b>18</b> |
| <b>HR</b> | <b>EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b>          | <b>19</b> |
| <b>PL</b> | <b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b>          | <b>20</b> |
| <b>BG</b> | <b>ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b>    | <b>21</b> |
| <b>LT</b> | <b>ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b>        | <b>22</b> |
| <b>CS</b> | <b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>            | <b>23</b> |
| <b>RO</b> | <b>DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE</b>    | <b>24</b> |
| <b>TR</b> | <b>AB UYGUNLUK BEYANI</b>               | <b>25</b> |
| <b>ET</b> | <b>ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON</b>        | <b>26</b> |
| <b>SR</b> | <b>ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ</b>        | <b>27</b> |
| <b>SK</b> | <b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b>            | <b>28</b> |

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il Fabbricante:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

dichiara sotto sua esclusiva responsabilità che il DPI (Dispositivo di Protezione Individuale):

| CODICE DI PRODUZIONE | CODICE COMMERCIALE   | CATEGORIA | EN ISO<br>20345:2011 | MODELLO DI<br>RIFERIMENTO            | VARIANTE             |
|----------------------|----------------------|-----------|----------------------|--------------------------------------|----------------------|
| JV006-000            | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW<br>DOGVILLE<br>BLACK S1<br>P SRC | Colore<br>differente |

è conforme al Regolamento UE 2016/425 ed alle norme armonizzate EN ISO 20345:2011.

L'organismo notificato n° 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. ha svolto l'esame UE del tipo (Modulo B) ed ha rilasciato il Certificato di Esame UE del Tipo n° 0161/21225/14 del 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
L'amministratore Unico  
Giuseppe Cortellino



## EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

declares under its exclusive responsibility that the PPE (Personal Protective Equipment):

| PRODUCT CODE | CUSTOMER'S CODE      | CATEGORY | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENCE<br>MODEL                   | VARIANT            |
|--------------|----------------------|----------|----------------------|--------------------------------------|--------------------|
| JV006-000    | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II       | S1 P SRC             | NEW<br>DOGVILLE<br>BLACK S1<br>P SRC | Different<br>color |

Is in compliance with the EU Regulation 2016/425 and the harmonized standard EN ISO 20345:2011.

The notified body no 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. carried out the EU type examination (Form B) and issued the EU type examination Certificate no 0161/21225/14 dated 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

Cofra S.r.l.  
Managing Director  
Giuseppe Cortellino



## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

erklärt auf eigene, alleinige Verantwortung, dass die PSA (Persönliche Schutzausrüstung):

| HERSTELLUNGSCODE | HANDELSNUMMER           | KATEGORIE | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENZMODELL                    | VARIANTE        |
|------------------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------------------------------|-----------------|
| JV006-000        | NEW<br>DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Andere<br>farbe |

der EU-Verordnung 2016/425 und den harmonisierten Normen EN ISO 20345:2011 entspricht.

Die benannte Stelle Nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. hat die EU-Typprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 0161/21225/14 vom 11/04/2014 ausgestellt.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Alleiniger Geschäftsführer  
Giuseppe Cortellino



## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le Fabricant:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI (Équipement de Protection Individuelle):

| RÉFÉRENCE DE PRODUCTION | RÉFÉRENCE COMMERCIALE | CATÉGORIE | EN ISO 20345:2011 | MODÈLE DE RÉFÉRENCE         | VARIANT            |
|-------------------------|-----------------------|-----------|-------------------|-----------------------------|--------------------|
| JV006-000               | NEW DOGVILLE BLUE     | II        | S1 P SRC          | NEW DOGVILLE BLACK S1 P SRC | Couleur différente |

est conforme au Règlement UE 2016/425 et aux normes harmonisées EN ISO 20345:2011.

L'Organisme notifié n° 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. a exécuté l'examen UE de type (Module B) et a délivré une Attestation d'Examen UE de type n° 0161/21225/14 du 11/04/2014.

Barletta, le 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
le PDG  
Giuseppe Cortellino



## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El Fabricante:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el EPI (Equipo de protección individual):

| CÓDIGO DE PRODUCCIÓN | CÓDIGO COMERCIAL  | CATEGORÍA | EN ISO 20345:2011 | MODELO DE REFERENCIA        | VARIANTE        |
|----------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------------------------|-----------------|
| JV006-000            | NEW DOGVILLE BLUE | II        | S1 P SRC          | NEW DOGVILLE BLACK S1 P SRC | Color diferente |

cumple con el Reglamento UE 2016/425 y con las normas armonizadas EN ISO 20345:2011.

El organismo notificado n. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. ha realizado el examen UE del tipo (Módulo B) y ha emitido el certificado de examen UE del tipo n. 0161/21225/14 del 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Administrator Único  
Giuseppe Cortellino



## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O fabricante:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade que o EPI (equipamento de protecção individual):

| CÓDIGO DE PRODUÇÃO | CÓDIGO COMERCIAL  | CATEGORIA | EN ISO 20345:2011 | MODELO DE REFERÊNCIA        | VARIANTE      |
|--------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------------------------|---------------|
| JV006-000          | NEW DOGVILLE BLUE | II        | S1 P SRC          | NEW DOGVILLE BLACK S1 P SRC | Cor diferente |

cumpra as disposições do Regulamento da UE 2016/425 e as normas harmonizadas EN ISO 20345:2011.

O Organismo Notificado N.º. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. SECÇÃO executada a examinação do tipo (formulário B) e emitido o Certificado de Examação a UE do Tipo N.º. 0161/21225/14 de 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
O Diretor  
Giuseppe Cortellino





## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Gyártó:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi PPE (Személyes védőfelszerelés):

| GYÁRTÁSI KÓD | ÜZLETI KÓD              | KATEGÓRIA | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENCIA<br>MODELL              | VARIÁNS            |
|--------------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------------------------------|--------------------|
| JV006-000    | NEW<br>DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Különböző<br>színű |

megfelel az EU 2016/425 sz. Rendeletnek és az EN ISO 20345:2011 harmonizált szabványoknak.

Értesített szerv sz. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. elvégezte az EU típusvizsgálatát (B űrlap), és kibocsátotta az EU Típusvizsgálati tanúsítványát 0161/21225/14 sz., kelt 11/04/2014-én.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Egyedüli igazgató  
Giuseppe Cortellino



## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Proizvajalec:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

na lastno odgovornost izjavlja, da je osebna varovalna oprema (OVO):

| PROIZVODNA KODA | TRGOVSKA<br>OZNAKA      | KATEGORIJA | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENČNI MODEL                  | VARIANTA          |
|-----------------|-------------------------|------------|----------------------|-----------------------------------|-------------------|
| JV006-000       | NEW<br>DOGVILLE<br>BLUE | II         | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Različne<br>barve |

skladna z Uredbo EU št. 2016/425 in usklajenimi standardi EN ISO 20345:2011.

Priglašeni organ št. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. je izvedel EU-pregled tipa (Obrazec B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa št. 0161/21225/14 z dne 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Edini direktor  
Giuseppe Cortellino



## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de PBM (Persoonlijke beschermingsmiddelen)

| PRODUCTIECODE | COMMERCIELE<br>CODE     | CATEGORIE | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENTIEMODEL                   | VARIANT         |
|---------------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------------------------------|-----------------|
| JV006-000     | NEW<br>DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Andere<br>kleur |

in overeenstemming is met EG-verordening 2016/425 en de geharmoniseerde normen EN ISO 20345:2011.

De aangemelde instantie nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. heeft het EG-typeonderzoek (Formulier B) uitgevoerd en heeft de verklaring van het EG-typeonderzoek nr. 0161/21225/14 van 11/04/2014 afgegeven.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Enige bestuurder  
Giuseppe Cortellino



## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkaren:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

förklarar på eget ansvar att PSU (Personlig skyddsutrustning):

| PRODUKTIONSKOD | KOMMERSIELL KOD         | KATEGORI | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENSMODEL                     | VARIANT       |
|----------------|-------------------------|----------|----------------------|-----------------------------------|---------------|
| JV006-000      | NEW<br>DOGVILLE<br>BLUE | II       | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Annan<br>färg |

överensstämmer med EU-förordningen 2016/425 och de harmoniserade standarderna EN ISO 20345:2011.

Det anmälda organet nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. utförde EU-undersökningen av typen (formulär B) och utfärdade EU-examensbeviset av typ nr. 0161/21225/14 den 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Direktören  
Giuseppe Cortellino



## EUS SAMSVARSERKLÆRING

**Produsent:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**erklærer på eget ansvar at dette PVU (Personlig verneutstyr):**

| <b>PRODUKSJONSKODE</b> | <b>HANDELSVAREKODE</b>       | <b>KATEGORI</b> | <b>EN ISO<br/>20345:2011</b> | <b>REFERANSEMODELL</b>                     | <b>VARIANT</b>         |
|------------------------|------------------------------|-----------------|------------------------------|--|------------------------|
| <b>JV006-000</b>       | <b>NEW DOGVILLE<br/>BLUE</b> | <b>II</b>       | <b>S1 P SRC</b>              | <b>NEW DOGVILLE<br/>BLACK S1 P<br/>SRC</b> | <b>Annen<br/>farge</b> |

**oppfyller EU-forordning 2016/425 og gjeldende standard EN ISO 20345:2011.**

**Anerkjent organ nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. gjennomførte EU-undersøkelse av type (Skjema B) og har utstedt EU Kontrolldokument type nr. 0161/21225/14 av 11/04/2014.**

**Barletta, 22/05/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Konserndirektør**  
**Giuseppe Cortellino**



## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

erklærer på eget ansvar, at PPE (Personlige værnemidler):

| PRODUKTIONSKODE | HANDELSLOV           | KATEGORI | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENCEMODEL                    | VARIANT             |
|-----------------|----------------------|----------|----------------------|-----------------------------------|---------------------|
| JV006-000       | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II       | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Forskellig<br>farve |

Er i overensstemmelse med EU-forordning 2016/425 og de harmoniserede standarder EN ISO 20345:2011.

Det bemyndigede organ nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. udførte EU-undersøgelse af typen (Form B) og udstedte EU-eksamensbeviset af typen nr. 0161/21225/14 fra 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Direktør  
Giuseppe Cortellino



## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS

Valmistaja:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

vakuuttaa omalla vastuullaan, että henkilönsuojavaruste (PPE):

| VALMISTUSKOODI | KAUPALLINEN KOODI    | KATEGORIA | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENSSIMALLIN                  | VARIANTTI          |
|----------------|----------------------|-----------|----------------------|-----------------------------------|--------------------|
| JV006-000      | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Erlaisia<br>värejä |

noudattaa EU:n asetusta 2016/425 ja yhdenmukaistettuja standardeja EN ISO 20345:2011.

Ilmoitettu laitos nro 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myönsi 11/04/2014 EU-tyyppihväksynnän nro 0161/21225/14.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Johtaja  
Giuseppe Cortellino



## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

deklarē savā vienīgajā atbildībā, ka PPE (Personāla Aizsargājošs Aprīkojums):

| RAŽOŠANAS KODS | KOMERCIĀLAIS KODS    | KATEGORIJA | EN ISO<br>20345:2011 | ATSAUCES MODELIS                  | VARIANTS        |
|----------------|----------------------|------------|----------------------|-----------------------------------|-----------------|
| JV006-000      | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II         | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Dažāda<br>krāsa |

atbilst ES regulai 2016/425 un harmonizētajiem standartiem EN ISO 20345:2011.

Pilvarotā iestāde nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. veica ES pārbaudi veidā (Veidlapa B) un izsniedza ES Pārbaudes Sertifikātu par Veidu nr. 0161/21225/14 11/04/2014.

Barletta, 28/02/2018

COFRA S.R.L.  
Vienīgais direktors  
Giuseppe Cortellino





## ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Framleiðandinn:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

Lýsir því yfir alfarið á eigin ábyrgð að persónuhlífarnar (PPE)

| FRAMLEIÐSLUKÓÐI | VIÐSKIPTAKÓÐI        | FLOKKUR | EN ISO<br>20345:2011 | TILVÍSUNAR LÍKAN                  | AFBRIÐI             |
|-----------------|----------------------|---------|----------------------|-----------------------------------|---------------------|
| JV006-000       | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II      | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Mismunandi<br>litur |

séu í samræmi við ESB-reglugerð nr. 2016/425 og samhæfðu staðlana EN ISO 20345:2011.

Tilkynnt stofa nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. framkvæmdi ESB-gerðarprófun (eyðublað B) og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð nr. 0161/21225/14 frá 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Eini framkvæmdastjórinn  
Giuseppe Cortellino



## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο Κατασκευαστής:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

δηλώνει υπό την αποκλειστική της ευθύνη ότι το ΜΑΠ (Μέσο Ατομικής Προστασίας):

| ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ | ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ | ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ | EN ISO 20345:2011 | ΜΟΝΤΕΛΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ            | ΠΑΡΑΛΛΑΓΜΑ        |
|-------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------------------------|-------------------|
| JV006-000         | NEW DOGVILLE BLUE | II        | S1 P SRC          | NEW DOGVILLE BLACK S1 P SRC | Διαφορετικό χρώμα |

συμμορφώνεται προς τον Κανονισμό της ΕΕ 2016/425 και τα εναρμονισμένα πρότυπα EN ISO 20345:2011.

Αρ. κοινοποιημένου φορέα 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. διενέργησε την εξέταση ΕΕ του τύπου (Έντυπο Β) και εξέδωσε το Πιστοποιητικό Εξέτασης της ΕΕ για τον Αρ. τύπου 0161/21225/14 της 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.r.l.  
Ο Αποκλειστικός Διευθυντής  
Giuseppe Cortellino



## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

pod isključivom odgovornošću izjavljuje da je OZO (osobna zaštitna oprema):

| ŠIFRA PROIZVODA | TRGOVAČKA ŠIFRA      | KATEGORIJA | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENTNI MODEL                  | VARIJANTA         |
|-----------------|----------------------|------------|----------------------|-----------------------------------|-------------------|
| JV006-000       | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II         | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Različite<br>boje |

u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 i usklađenim standardima EN ISO 20345:2011.

Ovlašteno tijelo br. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. je proveo EU ispitivanje tipa (obrazac B) i izdao EU certifikat o ispitivanju tipa br. 0161/21225/14 od 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Jedinstveni direktor  
Giuseppe Cortellino



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

oświadcza na własną odpowiedzialność, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI):

| KOD PRODUKCYJNY | KOD HANDLOWY         | KATEGORIA | EN ISO<br>20345:2011 | MODEL<br>REFERENCYJNY             | WARIANT    |
|-----------------|----------------------|-----------|----------------------|-----------------------------------|------------|
| JV006-000       | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Inny kolor |

jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 oraz zharmonizowanymi normami EN ISO 20345:2011.

Jednostka notyfikowana nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. przeprowadziła badanie UE typu (formularz B) i wydała certyfikat badania UE typu nr. 0161/21225/14 z 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Wyłączny Dyrektor  
Giuseppe Cortellino



## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

декларира на своя отговорност, че ЛПС (лични предпазни средства):

| ПРОДУКТОВ КОД | ТЪРГОВСКИ КОД        | КАТЕГОРИЯ | EN ISO<br>20345:2011 | РЕФЕРЕНТЕН<br>МОДЕЛ               | ВАРИАНТ          |
|---------------|----------------------|-----------|----------------------|-----------------------------------|------------------|
| JV006-000     | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Различен<br>цвет |

са в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС и хармонизираните стандарти EN ISO 20345:2011.

Нотифициран орган номер 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. извърши европейския преглед на типа (формуляр Б) и издаде сертификат за преглед на ЕС от тип №. 0161/21225/14 от 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Едноличен директор  
Джузепе Кортелино (Giuseppe Cortellino)



## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

prisiimdamas visišką atsakomybę, pareiškia, kad AAP (asmeninės apsaugos priemonė):

| GAMYBOS KODAS | PREKYBINIS KODAS     | KATEGORIJA | EN ISO<br>20345:2011 | PAMATINIS MODELIS                 | VARIANTAS      |
|---------------|----------------------|------------|----------------------|-----------------------------------|----------------|
| JV006-000     | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II         | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Kita<br>spalva |

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 ir darniųjų standartų EN ISO 20345:2011 reikalavimus.

Notifikuotosios institucijos Nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. atliko ES (B formos) tipo ekspertizę ir išdavė 11/04/2014 Nr. 0161/21225/14 ES ekspertizės sertifikatą.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Vienintelis direktorius  
Giuseppe Cortellino



## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP (osobní ochranné prostředky):

| VÝROBNÍ KÓD | OBCHODNÍ KÓD         | KATEGORIE | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENČNÍHO<br>MODELU            | VARIANTA       |
|-------------|----------------------|-----------|----------------------|-----------------------------------|----------------|
| JV006-000   | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Různá<br>barva |

odpovídá nařízení (EU) 2016/425 a harmonizovaným normám EN ISO 20345:2011.

Oznámený orgán č. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. provedl EU přezkoušení typu (formulář B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu č. 0161/21225/14 ze dne 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Ředitel  
Giuseppe Cortellino



## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

**Producătorul:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**declară pe propria răspundere că echipamentele de protecție personală (EPP):**

| <b>CODUL DE PRODUCȚIE</b> | <b>CODUL COMERCIAL</b>       | <b>CATEGORIE</b> | <b>EN ISO<br/>20345:2011</b> | <b>MODEL DE<br/>REFERINȚĂ</b>              | <b>VARIANTĂ</b>             |
|---------------------------|------------------------------|------------------|------------------------------|--|-----------------------------|
| <b>JV006-000</b>          | <b>NEW DOGVILLE<br/>BLUE</b> | <b>II</b>        | <b>S1 P SRC</b>              | <b>NEW DOGVILLE<br/>BLACK S1 P<br/>SRC</b> | <b>Culoare<br/>diferită</b> |

**respectă Regulamentul UE 2016/425 și standardele armonizate EN ISO 20345:2011.**

**Organismul notificat nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. – SEZIONE C.I.M.A.C. a efectuat examinarea UE a tipului (Formularul B) și a eliberat Certificatul UE de examinare de tip nr. 0161/21225/14 din 11/04/2014.**

**Barletta, 22/05/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Director unic**  
**Giuseppe Cortellino**





## AB UYGUNLUK BEYANI

Üretici:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

kendi sorumluluğu altında KKE'nin (Kişisel Koruyucu Ekipman):

| ÜRETİM KODU | TİCARİ KOD           | KATEGORİ | EN ISO<br>20345:2011 | REFERANS MODELİ                   | VARYANT        |
|-------------|----------------------|----------|----------------------|-----------------------------------|----------------|
| JV006-000   | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II       | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Farklı<br>renk |

2016/425 sayılı AB Yönergesi ve EN ISO 20345:2011 sayılı harmonize edilmiş standartlara uygun olduğunu beyan eder.

Onaylanmış kuruluş no. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. tipin AB incelemesini yürütmüş ve 11/04/2014 tarihli 0161/21225/14 Tip No.lu AB İnceleme Sertifikasını düzenlemiştir.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Tek Yönetici  
Giuseppe Cortellino



## ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

**Tootja:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**kinnitab oma täielikul vastutusel, et PPE (isikukaitsevahendid):**

| <b>TOOTMISKOOD</b> | <b>ÄRISEADUSTIK</b>          | <b>KATEGOORIA</b> | <b>EN ISO<br/>20345:2011</b> | <b>VÖRDLUSMUDEL</b>                        | <b>VARIANT</b>         |
|--------------------|------------------------------|-------------------|------------------------------|--|------------------------|
| <b>JV006-000</b>   | <b>NEW DOGVILLE<br/>BLUE</b> | <b>II</b>         | <b>S1 P SRC</b>              | <b>NEW DOGVILLE<br/>BLACK S1 P<br/>SRC</b> | <b>Erinev<br/>värv</b> |

**vastab EÜ regulatsioonile 2016/425 ja ühtlustatud standardile EN ISO 20345:2011.**

**Teavitatud asutuse nr 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. sisaldab EL tüübihindamist (ankeet B) ja 11/04/2014 tüübi nr 0161/21225/14 EL tüübihindamise sertifikaadi avaldamist.**

**Barletta, 22/05/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Ainujuht**  
**Giuseppe Cortellino**



## ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ

Произвођач:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

под искључивом одговорношћу изјављује да је LZO (лична заштитна опрема):

| ШИФРА ПРОИЗВОДА | ТРГОВАЧКА ШИФРА      | КАТЕГОРИЈА | EN ISO<br>20345:2011 | РЕФЕРЕНТНИ<br>МОДЕЛ               | ВАРИЈАНТА         |
|-----------------|----------------------|------------|----------------------|-----------------------------------|-------------------|
| JV006-000       | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II         | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Различита<br>боја |

у складу с Уредбом (ЕУ) 2016/425 и усклађеним стандардима EN ISO 20345:2011.

Овлашћено тело бр. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. – SEZIONE C.I.M.A.C. је спровео ЕУ испитивање типа (образац В) и издао ЕУ сертификат о испитивању типа бр. 0161/21225/14 од 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Јединствени директор  
Ђузепе Кортелино



## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

Vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že Osobná Ochranná Pomôcka (OOP):

| VÝROBNÝ KÓD | OBCHODNÝ KÓD         | KATEGÓRIA | EN ISO<br>20345:2011 | REFERENČNÝ MODEL                  | VARIANTA       |
|-------------|----------------------|-----------|----------------------|-----------------------------------|----------------|
| JV006-000   | NEW DOGVILLE<br>BLUE | II        | S1 P SRC             | NEW DOGVILLE<br>BLACK S1 P<br>SRC | Rôzne<br>farby |

Je v zhode s Nariadením EÚ 2016/425 a harmonizovanými normami EN ISO 20345:2011.

Notifikovaný orgán č. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. Vykonal skúšku EÚ typu (Modul B) a vydal Osvedčenie o preskúmaní EÚ č. 0161/21225/14 dňa 11/04/2014.

Barletta, 22/05/2019

COFRA S.R.L.  
Konatel'  
Giuseppe Cortellino

